



Chiasso, 1 febbraio 2013

Municipio  
Piazza Col C. Bernasconi 1  
6830 Chiasso

Tel. +41 (91) 695 08 21  
Fax +41 (91) 695 08 49  
municipio@chiasso.ch

## COMUNICATO STAMPA

---

### CON LA CHIASSO CARD, IN VIAGGIO VERSO GLI AEROPORTI DI MALPENSA E ORIO AL SERIO

L'anno nuovo si apre con una vantaggiosa novità per i possessori della Chiasso Card: l'offerta si è infatti arricchita della collaborazione con "Lugano Servizi" che offre giornalmente - e su un'ampia fascia oraria - collegamenti con gli aeroporti di Milano Malpensa e Bergamo Orio al Serio, quest'ultimo via Rho-fiera Milano.

Nello specifico, grazie alla Chiasso Card è possibile ottenere uno sconto di fr. 5.-- sul biglietto di andata e ritorno per l'aeroporto di Milano Malpensa, sconto che ammonta invece a fr. 10.-- per il viaggio di andata e ritorno per Bergamo Orio al Serio.

Un'utile agevolazione che renderà ancor più piacevole la vostra vacanza o il vostro viaggio di lavoro e che si aggiunge ad altre interessantissime proposte - dalle strutture sportive ai servizi, dalla ristorazione ai commerci - consultabili all'interno dell'opuscolo Chiasso Card, disponibile anche in formato elettronico sul sito del Comune di Chiasso [www.chiasso.ch](http://www.chiasso.ch).

Richiedete la vostra Chiasso Card: un'opportunità colta già da quasi 2'500 persone nel solo Comune di Chiasso e da oltre 2'200 abitanti dei comuni convenzionati!

Ottenerla è molto semplice: basta rivolgersi ai Comuni di domicilio e, per quanto riguarda Chiasso, presso la piscina comunale, l'Ufficio Controllo abitanti o l'Ufficio tecnico.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco: \_\_\_\_\_ il Segretario: \_\_\_\_\_

  
Moreno Colombo \_\_\_\_\_ Umberto Balzaretto \_\_\_\_\_